

Aplicación Unitron Remote Plus

Guía del usuario



Inicio

Uso previsto

La aplicación Unitron Remote Plus está destinada a usuarios de audífonos que deseen ajustar determinadas características de los audífonos Unitron a través de dispositivos Android e iOS de Apple:

Si el profesional de salud auditiva ofrece las características [Percepciones](#) al usuario de audífonos y este las activa, eso le permitirá al usuario enviar datos de los audífonos relacionados con su experiencia auditiva a su profesional de salud auditiva.

Información sobre compatibilidad:

- ⚠ Se necesitan audífonos inalámbricos Unitron con Bluetooth para usar la aplicación Unitron Remote Plus.
La aplicación Unitron Remote Plus puede usarse en dispositivos con Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) y es compatible con la versión 12 o posterior del sistema operativo iOS.
La aplicación Unitron Remote Plus puede utilizarse en dispositivos con certificación Google Mobile Services (GMS) que sean compatibles con Bluetooth 4.2 y la versión 7 o posterior del sistema operativo Android.

- ① [Algunos teléfonos tienen sonidos táctiles o tonos de teclado, que pueden transmitirse a los audífonos. Para evitar esto, vaya a la configuración de su teléfono, seleccione sonidos y asegúrese de que todos los sonidos táctiles y tonos del teclado estén desactivados.](#)

- ① [Las funciones disponibles en la aplicación Unitron Remote Plus varían según los audífonos conectados. No todas las funciones están disponibles para todos los audífonos.](#)

¹ Teléfonos compatibles: La aplicación Unitron Remote Plus únicamente puede usarse en teléfonos con tecnología Bluetooth® Low Energy

La marca Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas por Bluetooth SIG, Inc.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone e iOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.



Contenido

Descripción general de la aplicación	4
Aviso de privacidad.....	5
Emparejamiento con los audífonos	6
Pantalla principal	7
Cómo habilitar los preajustes: comodidad y claridad	8
Cambio de programas en los audífonos	9
Ajustes avanzados de las características.....	10
Calificaciones.....	11
Menú de configuración	13
Programas opcionales.....	16
Ajuste remoto.....	21
Información sobre cumplimiento	22
Información y explicación de los símbolos	23

Descripción general de la aplicación



Aviso de privacidad

Aceptar el aviso de privacidad de la aplicación

Para usar la aplicación Unitron Remote Plus, debe aceptar el aviso de privacidad y el análisis de los datos anónimos del uso desde la aplicación.

Privacy Notice

Last updated: June 15, 2020

THIS NOTICE DESCRIBES HOW PERSONAL INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED, HOW YOU CAN GET ACCESS TO THIS INFORMATION AND WHICH RIGHTS YOU HAVE. PLEASE REVIEW IT CAREFULLY.

This Privacy Notice describes the following:

- The personal data that Sonova collects from and about you through the Unitron Remote Plus application ("the Mobile Application" or "Mobile App") or Unitron TrueFit fitting software together with all related technology to access or otherwise use the Mobile Application ("Mobile Service") as described below.
- How do we use and protect your personal data?
- The choices you have about how we use your personal data.
- How you can exercise your rights (e.g. right to access, right to rectification, right to complain, etc.).

This privacy notice is in line with the EU General Data Protection Regulation (GDPR), the Swiss Federal Data Protection Act (FDPA), the United States Privacy Act (5 U.S.C. 552a), and the California Consumer Privacy Act (CCPA).

[Accept](#)

Cómo activar Percepciones

Para activar la característica **Percepciones**, incluido el ajuste remoto, pulse el botón **"Activar."** Para saltarse este paso, pulse el botón **"Después."**

**You're unique.
So is your hearing.**

Activate Insights to help your hearing health care professional get you the best fit.

- Rate your hearing experiences
- Track your wearing time
- Track your listening environments
- Enable remote hearing aid adjustments

By activating insights you consent to store your personal information in the cloud for your hearing health care professional to access.

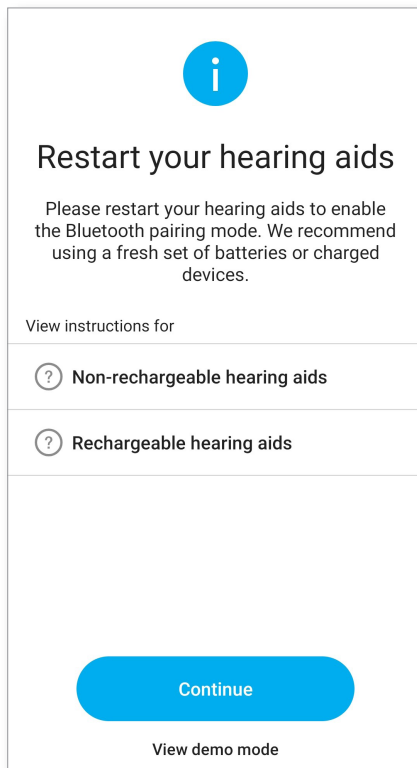
[Show detailed Privacy Notice](#)

[Activate](#)

[Later](#)

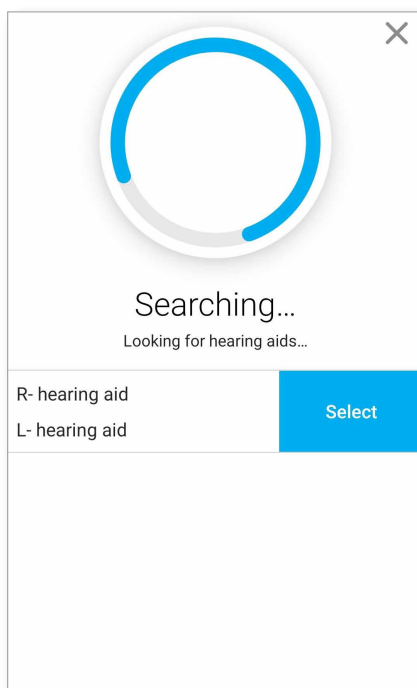
Emparejamiento con los audífonos

Detección de los audífonos



- ① Si sus audífonos tienen un portapila, reinícielos abriendo y cerrando el portapila. Si sus audífonos no tienen un portapila, entonces apague cada uno de los audífonos pulsando la parte inferior del botón hasta que el LED se vuelva de color rojo (4 segundos). A continuación, encienda nuevamente el audífono presionando el mismo botón hasta que el LED se vuelva de color verde (2 segundos).
- ① Siempre puede seleccionar el “modo de demostración” para probar la aplicación sin conectar un audífono Unitron y obtener una primera impresión de las funcionalidades. En este modo, no se dispone de ninguna funcionalidad de control remoto para sus audífonos.

Seleccione sus audífonos



- ① Si la aplicación detectó más de un par de dispositivos, presione el botón en su audífono para que el dispositivo deseado aparezca resaltado en la aplicación.

Pantalla principal

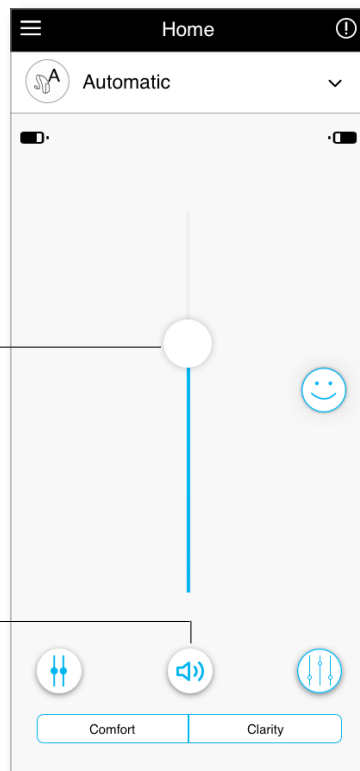
Ajuste del volumen de los audífonos

Mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen del audífono en ambos lados.

Presione el botón (🔇) “silenciar” que se encuentra debajo del control deslizante para silenciar o activar el volumen de los audífonos.

Control deslizante de volumen

Silenciar/activar volumen



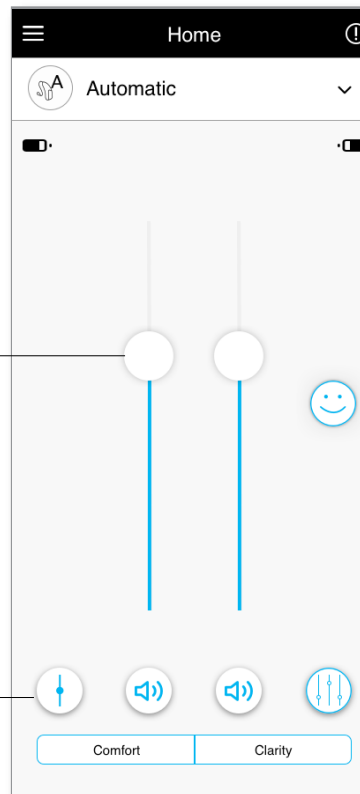
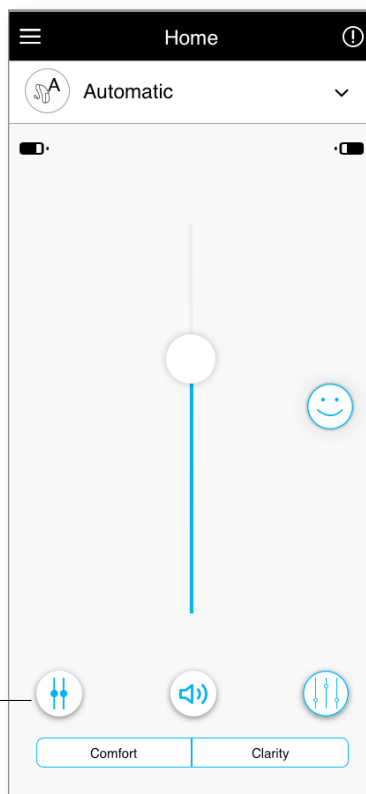
Separación del volumen

Presione el botón (🔊) “separar volumen” para controlar el volumen en cada audífono por separado. Utilice el control deslizante de volumen para cambiar el volumen. Presione el botón (🔇) “juntar volumen” para unir los controles deslizantes de volumen.

Separar volumen

Control deslizante de volumen

Juntar volumen



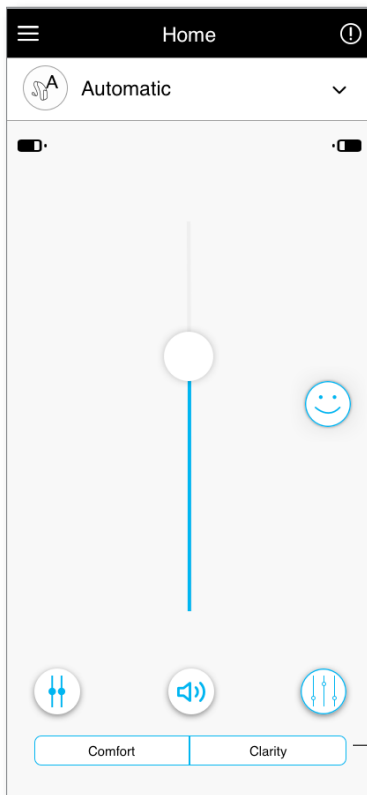
Nota: Para que el botón “separar volumen” sea visible, “Selección de lado” debe estar habilitada en Configuración > Configuración de la aplicación.

Cómo habilitar los preajustes

Comodidad y Claridad

Para el Programa Automático, “Claridad” está disponible para mejorar el habla, mientras que “Comodidad” se utiliza para reducir el ruido y mejorar la comodidad auditiva general.

Tanto la Claridad como la Comodidad son mutuamente excluyentes, y no pueden estar ambas activadas al mismo tiempo.

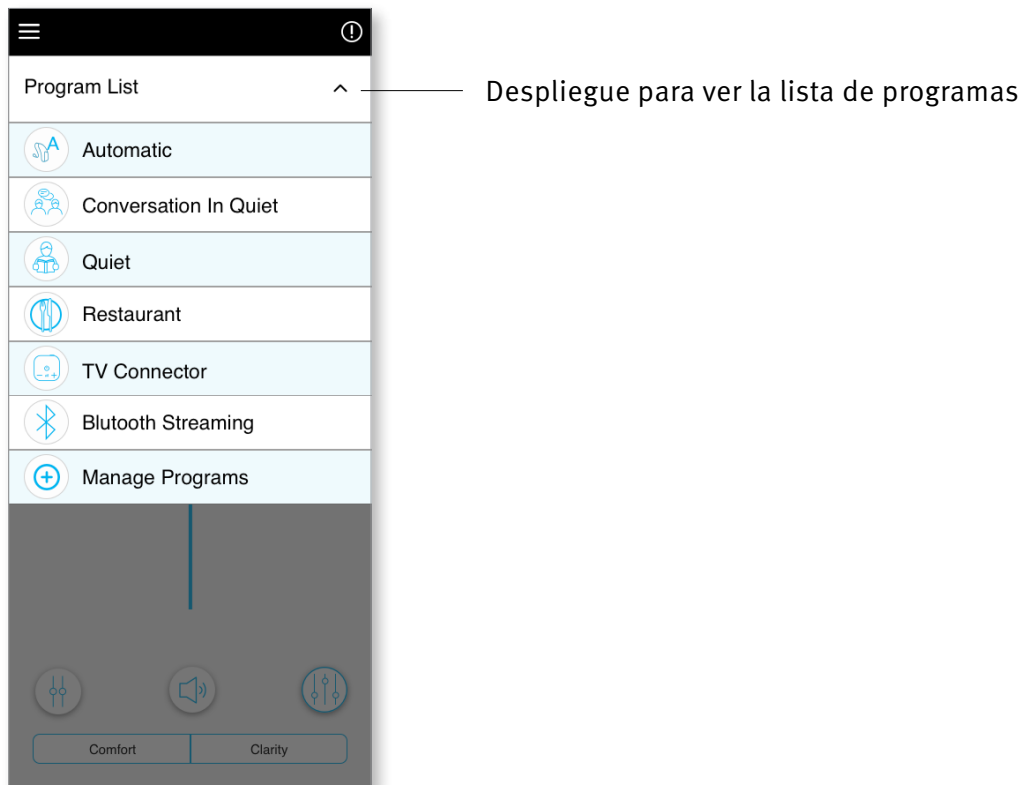


Preajustes Comodidad/Claridad

Cambio de programas en los audífonos

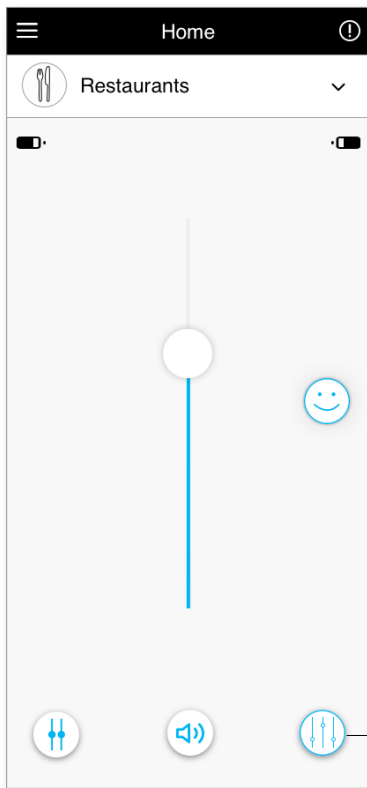
Selección de otro programa

Toque la flecha situada junto al nombre del programa actual para ver todos los programas disponibles. Seleccione el programa deseado (por ejemplo, TV Connector).

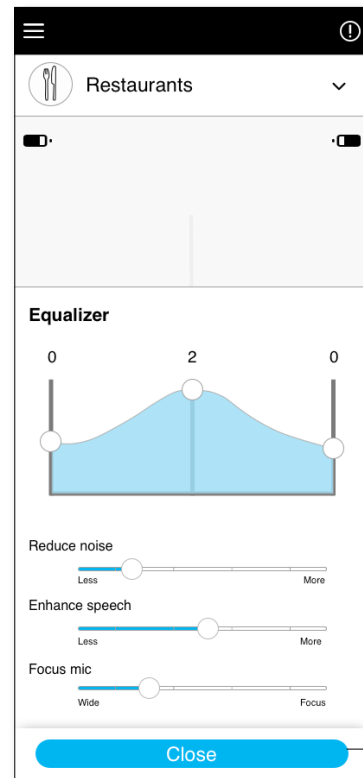


Ajustes avanzados de las características

Hay más ajustes disponibles según el programa seleccionado actualmente, la configuración de su audífono y las fuentes de audio conectadas (por ejemplo, TV Connector). Pulse el botón (🔊) de características avanzadas en la esquina inferior derecha para acceder a estas opciones:



Características avanzadas



Cerrar

Ecuador

Puede ajustar la configuración de características avanzadas del Ecuador.

Balance

Si utiliza un dispositivo de transmisión externo (por ejemplo, TV Connector, música), puede ajustar el enfoque para escuchar más la señal transmitida o, alternativamente, el entorno.

Enmascarador de Tinnitus

Si tiene Tinnitus y su profesional de salud auditiva le ha indicado cómo utilizar el Enmascarador de Tinnitus, puede ajustar el volumen del ruido de enmascaramiento.

Reducir el ruido

El control “Reducir el ruido” le permite aumentar o reducir el nivel de ruido al nivel de comodidad deseado.

Realzar el habla

El control “Realzar el habla” le permite aumentar o reducir el enfoque en el habla al nivel de comodidad deseado.

Enfocar micrófono

Ajuste el control de “Enfocar micrófono” para enfocarse más en los sonidos desde el frente o escuchar a su alrededor.

Calificaciones

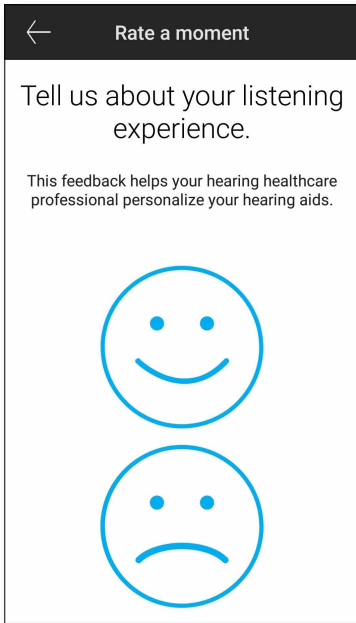
Si activó la característica **Percepciones**, verá el ícono de una cara sonriente (😊) en el lado derecho de la pantalla principal. Púlselo para enviar comentarios a su profesional.

Califique su experiencia

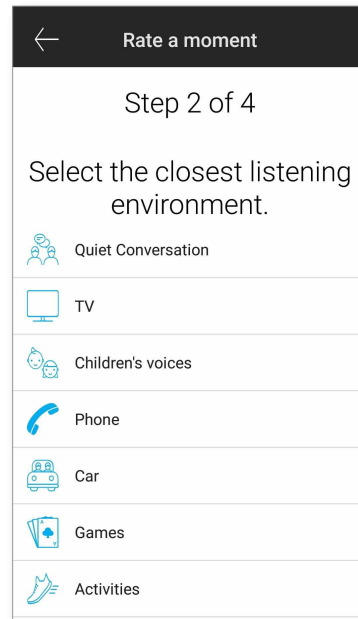
Para acceder a las calificaciones, haga clic en el icono de Calificaciones “cara feliz”



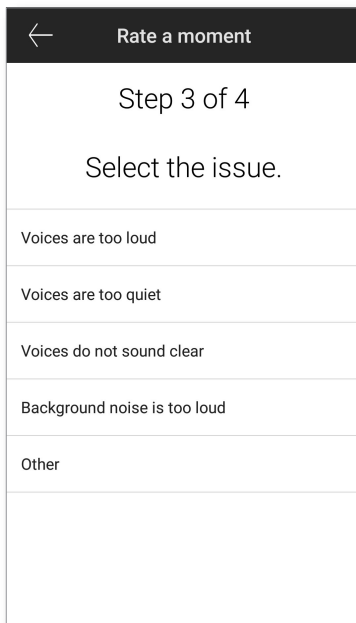
1. Elija entre satisfecho o insatisfecho.



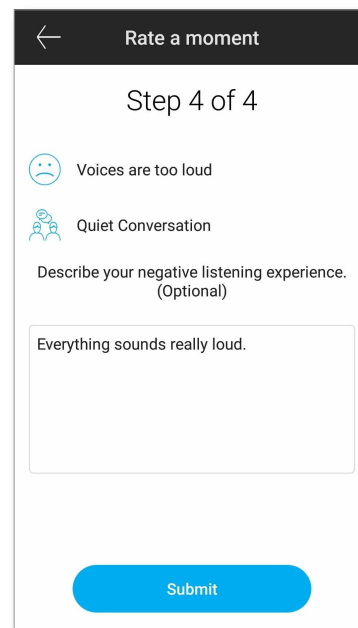
2. Seleccione el ambiente donde se encuentra en ese momento.



3. Si eligió la opción “insatisfecho” puede escoger, a partir de una lista predeterminada, la opción que mejor describa el problema.



4. Vea un resumen de sus comentarios y proporcione más información (opcional). Pulse el botón “Enviar” para enviar el comentario a su profesional de salud auditiva.

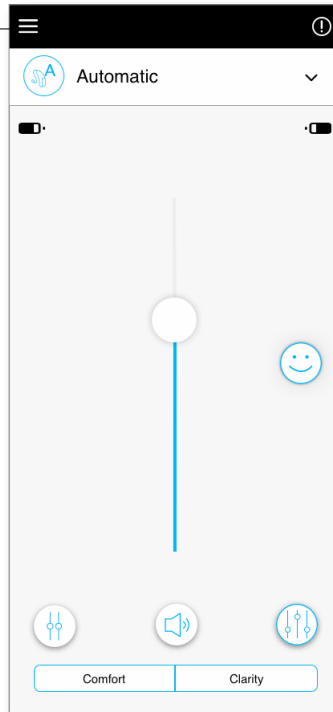


Menú de configuración

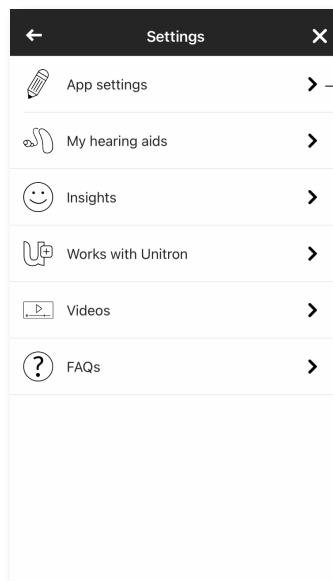
La aplicación está disponible en diferentes idiomas. Automáticamente corresponderá con el idioma del sistema operativo del teléfono. Si no es compatible con el idioma del teléfono, el idioma predeterminado será el inglés.

1) Toque el ícono  en la pantalla principal para acceder al menú de configuración.

Menú de configuración



- 2) Seleccione [“Configuración de la aplicación”](#) para acceder a la configuración de la aplicación.
- 3) Seleccione [“Mis audífonos”](#) para acceder a los ajustes específicos de los audífonos.
- 4) Seleccione [“Percepciones”](#) para ver la política de privacidad de Percepciones, la información de la característica o para desactivarla.
- 5) Seleccione [“Funciona con Unitron”](#) para abrir dicha función.
- 6) Seleccione [“Videos”](#) para ver videos instructivos.
- 7) Seleccione [“Preguntas frecuentes”](#) para ver las preguntas frecuentes sobre la aplicación y los audífonos en el explorador web del teléfono.



Configuración de la aplicación

Control por toque

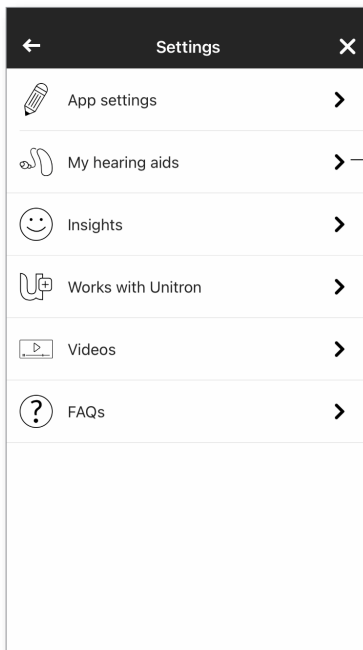
Si sus audífonos tienen control por toque, puede personalizar cómo responden cuando los toca dos veces. En algunos audífonos, hay un sensor incorporado que permite controlar algunas de sus funciones mediante el control por toque. Estas funciones incluyen las siguientes:

- Llamada telefónica: aceptar/finalizar llamada
- Transmisión de TV y medios: pausar/reanudar
- Acceder al teléfono: asistente de voz

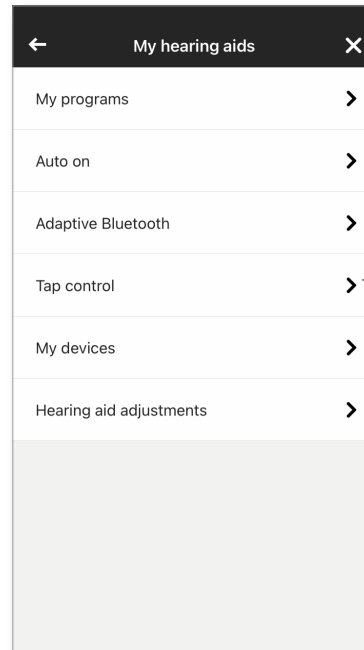
Los audífonos con control por toque deben emparejarse con la aplicación para usar habilitar/deshabilitar control por toque para las funciones anteriores.

Cómo habilitar el control por toque:

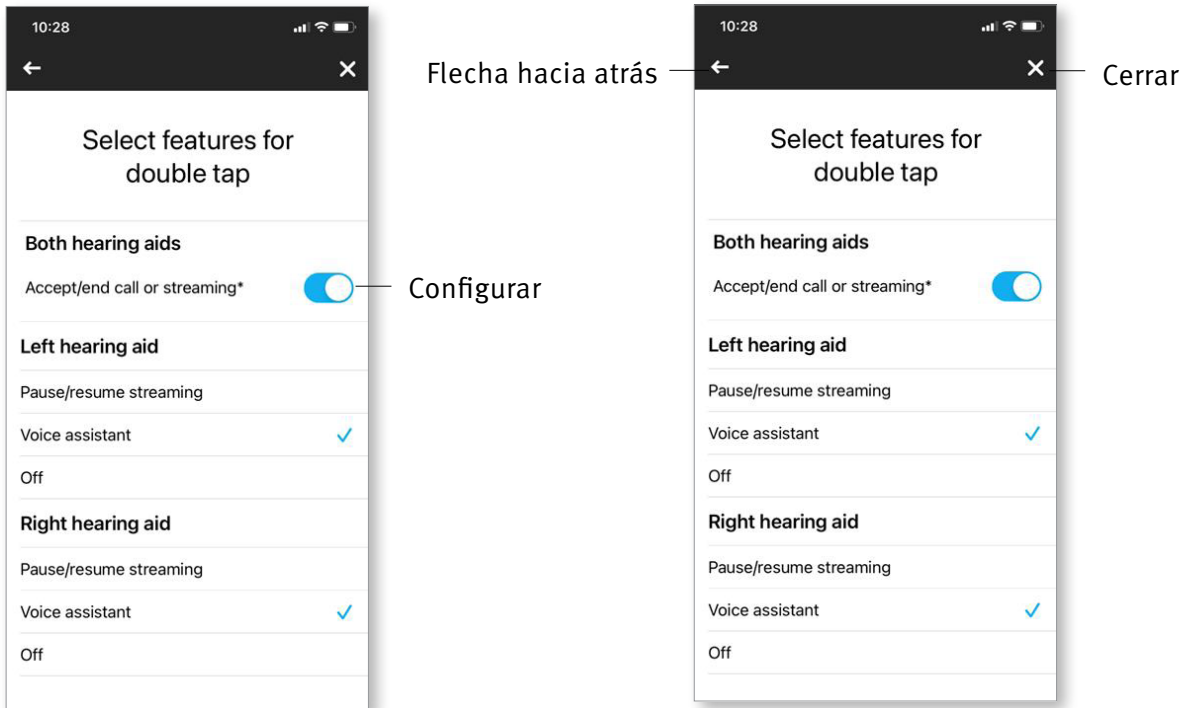
1. Desde el menú de configuración de la aplicación, seleccione “**Mis audífonos**”



2. Seleccione “**Control por toque**”



- Configure el doble toque para aceptar/finalizar llamadas telefónicas o una transmisión. Puede configurar el control por toque con doble toque para pausar/reanudar o habilitar/deshabilitar el asistente de voz en uno o ambos audífonos.
- Una vez configurados los ajustes, haga clic en la flecha hacia atrás para volver a la pantalla “Mis audífonos” o en la ‘x’ para volver a la pantalla principal.



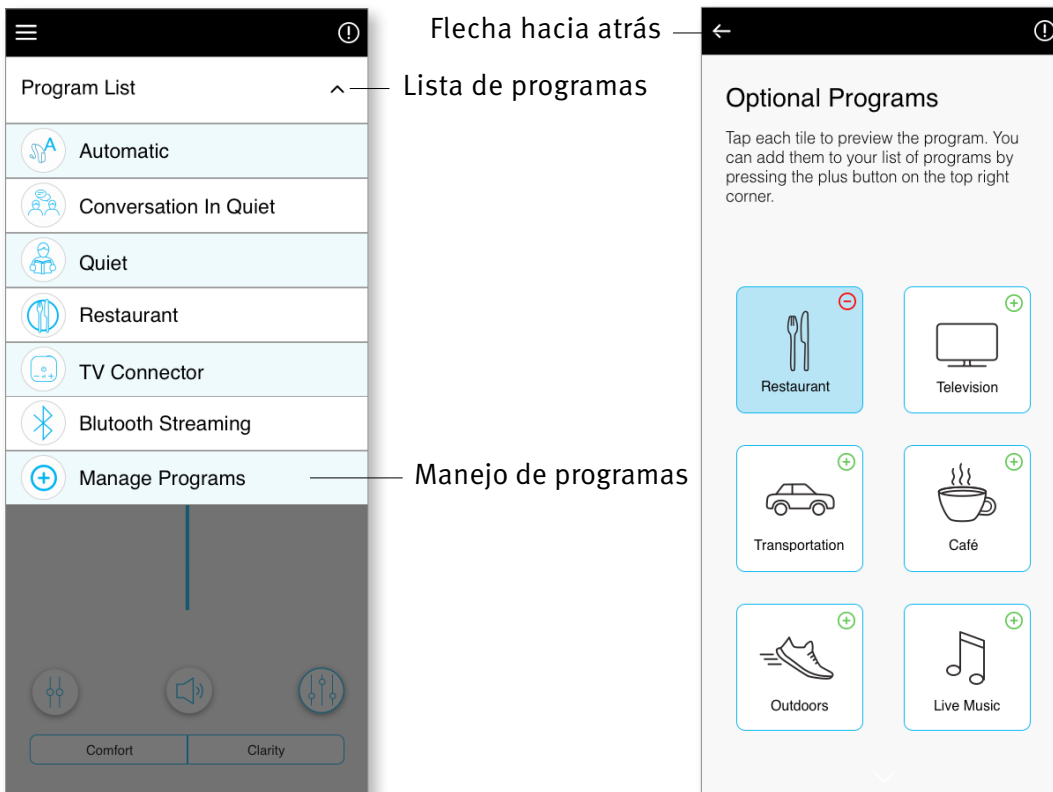
Programas opcionales

Elija de una lista de programas predefinidos para que los audífonos se puedan personalizar para una situación específica. La funcionalidad principal está definida por los audífonos y la aplicación le permite al usuario seleccionar entre seis (6) programas opcionales. El usuario puede habilitar o deshabilitar los programas opcionales desde la aplicación.

Lista de programas opcionales:

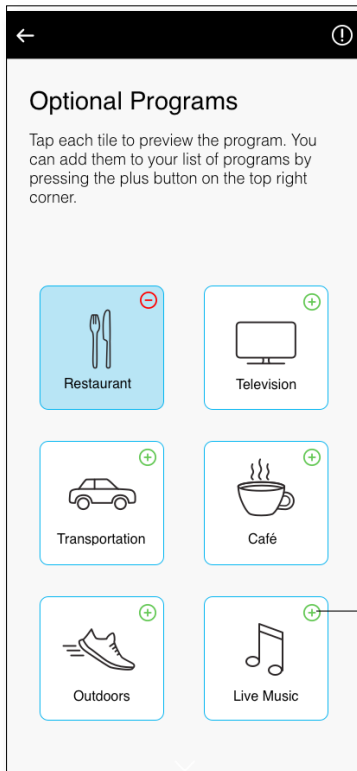
- Restaurante
- Televisión
- Transporte
- Café
- Al aire libre
- Música en vivo

1. Haga clic en el menú desplegable para ver la lista de programas. Elija “Manejo programas” para ver los programas opcionales.
2. Se muestra la lista de programas opcionales disponibles. Haga clic en la flecha hacia atrás para volver a la lista de programas.

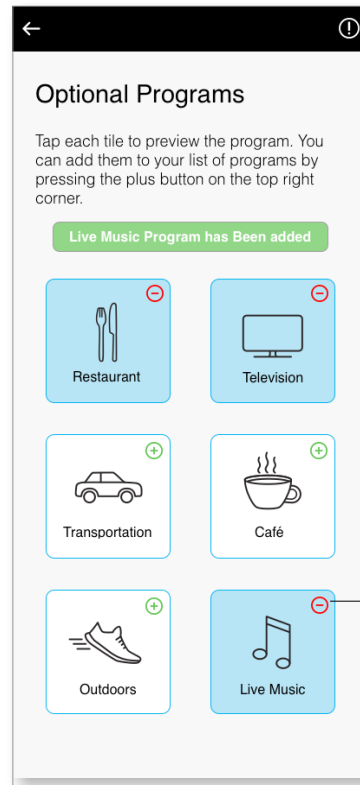


3. Para agregar rápidamente un programa opcional, haga clic en el (+) signo más de color verde

4. Aparecerá un mensaje que indica que se ha agregado el programa opcional. Haga clic en el (-) signo menos de color rojo para eliminar el programa opcional de la lista de programas.



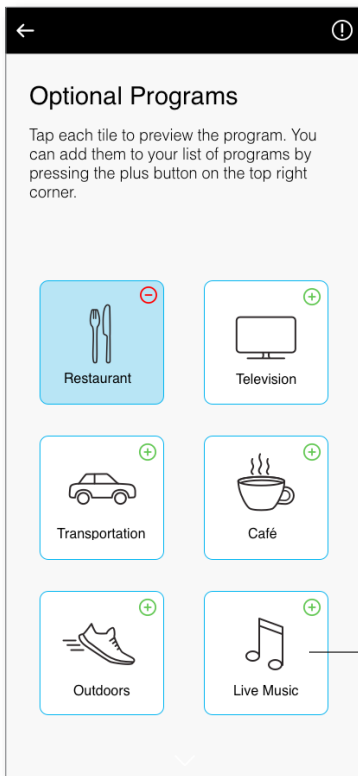
Haga clic en el signo más (+) de color verde para agregar el programa.



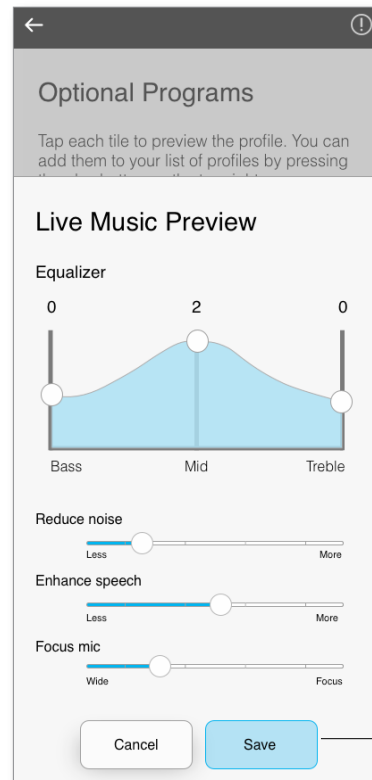
Haga clic en el signo menos de color rojo para eliminar el programa.

5. Haga clic en el cuadro del programa opcional para obtener una vista previa del programa.

6. Se mostrará la pantalla de vista previa del programa. Cambie la configuración y haga clic en “**Guardar**” para agregar el programa opcional a la lista de programas.



Haga clic para obtener una vista previa



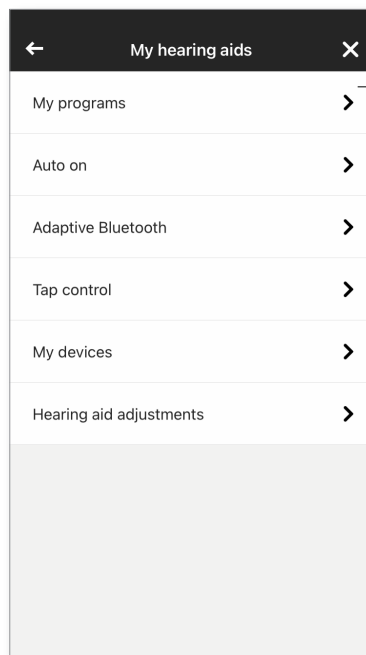
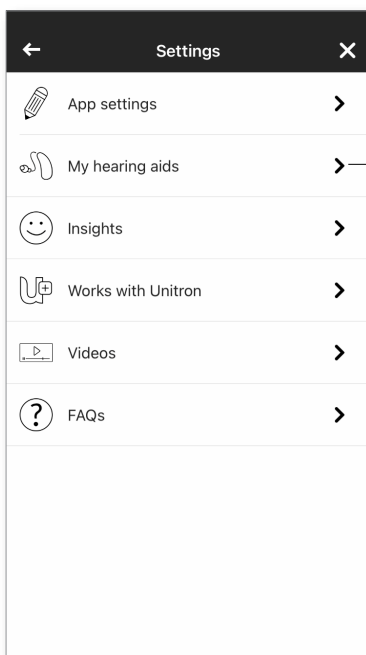
Guardar

Cómo editar el nombre de un programa

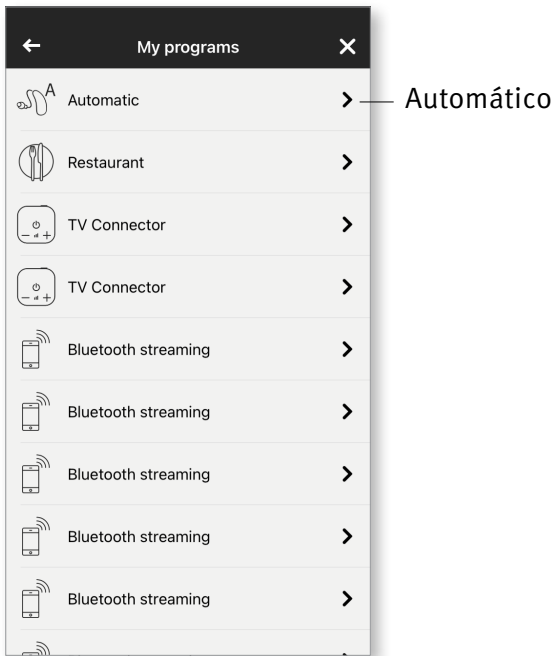
La aplicación Remote Plus le permite al usuario cambiar el nombre de los programas para que pueda personalizar lo que cada programa significa para usted. Puede cambiar el nombre del programa de cualquier programa, incluidos los programas opcionales.

Para cambiar el nombre del programa:

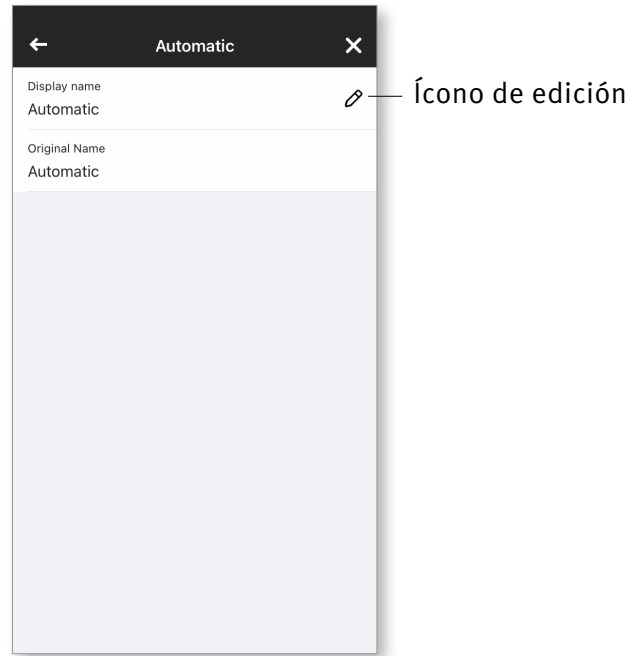
1. Pulse el menú de configuración; luego, seleccione “**Mis audífonos**”
2. Se muestra la pantalla de mis audífonos. Pulse “**Mis programas**”



3. Se muestra la lista de “Mis programas.”
Pulse el programa deseado (por ejemplo, Automático)



4. Toque el ícono de edición (lápiz) y cambie el “Nombre para mostrar.” Esta opción cambiará el nombre en el menú desplegable de “Lista de programas” y en la pantalla de selección de “Programas opcionales.”

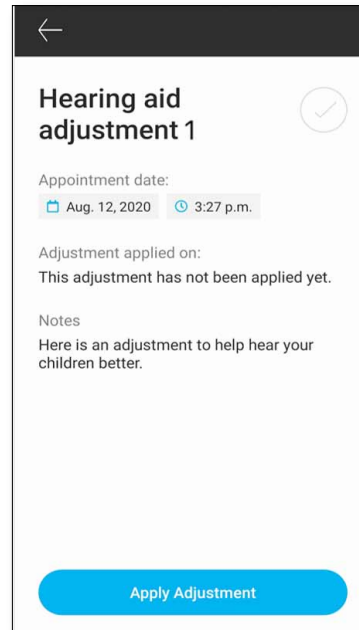
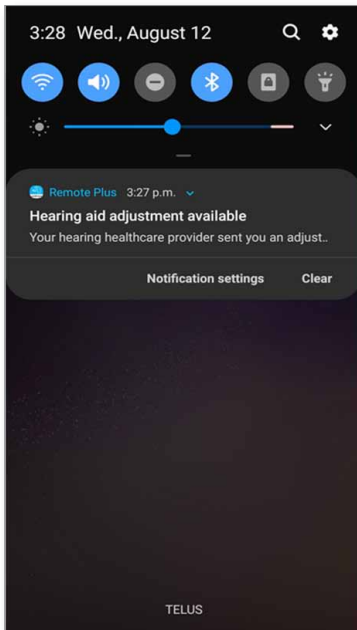


Ajuste remoto

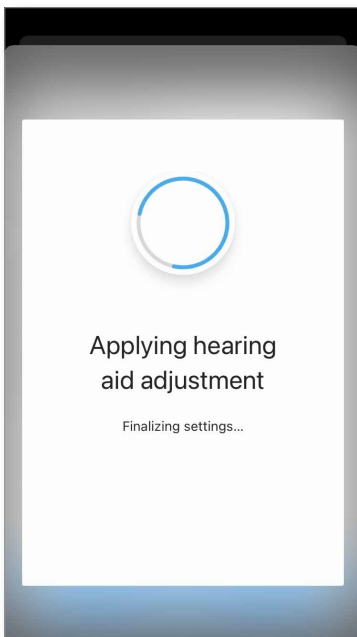
Si usted optó por activar la característica **Percepciones**, podrá recibir notificaciones que contienen ajustes para sus audífonos enviados por su profesional de salud auditiva.

Aplicar un ajuste remoto

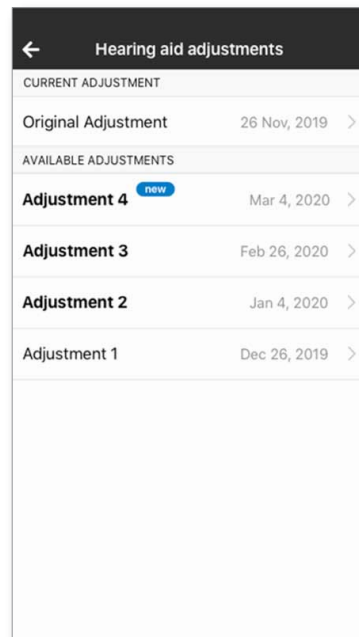
1. Reciba un mensaje personalizado de su profesional de salud auditiva.
2. Haga clic en la notificación para acceder al ajuste. O abra la aplicación Remote Plus y vaya a **Configuración > Mis audífonos > Ajustes del audífono**.



3. Seleccione el ajuste y aplique los cambios.



4. Si prefiere otro ajuste, puede seleccionar cualquier mensaje anterior y aplicarlo a sus audífonos.



Información sobre cumplimiento

Declaración de conformidad

Por la presente, Sonova AG declara que este producto de Unitron cumple con los requisitos mínimos de la Directiva de productos sanitarios 93/42/CEE. El texto completo de la Declaración de Conformidad se puede solicitar al fabricante o al representante local de Unitron, cuya dirección puede encontrarse en la lista disponible en <http://www.unitron.com> (ubicaciones alrededor del mundo).

- ① Si sus audífonos no responden al control debido a una interferencia inusual del campo, aléjese del lugar.
- ① Las instrucciones están disponibles en: unitron.com/appguide en Adobe® Acrobat® Formato PDF. Para verlas, debe tener instalado Adobe Acrobat Reader. Visite Adobe.com para descargarlo.
- ① Para obtener una copia impresa gratuita de las instrucciones, póngase en contacto con su representante local de Unitron. Se le enviará en un plazo de siete (7) días.

Información y explicación de los símbolos



Con el símbolo CE, Sonova AG confirma que este producto Unitron, incluidos los accesorios, cumple con los requisitos de la Directiva de productos sanitarios 93/42/CEE

Los números que aparecen después del símbolo CE corresponden al código de instituciones certificadas que fueron consultadas según las directivas mencionadas anteriormente.



Este símbolo indica que es importante para el usuario leer y considerar la información relevante en esta guía del usuario.



Este símbolo indica que es importante para el usuario prestar atención a las notificaciones de advertencia relevantes en esta guía del usuario.



Información importante sobre el manejo y uso efectivo del producto.



Símbolo de derechos de autor



Este símbolo debe ir acompañado por el nombre y la dirección del fabricante (quien pone este dispositivo en el mercado).



Indica al representante autorizado en la Comunidad Europea. El representante de la CE también el importador de la Unión Europea.



La palabra Bluetooth® y los logotipos asociados son marcas registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de dichas marcas por parte de Unitron está bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland



Y el importador para la Unión Europea:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany



unitron.com